

http://www.courts.state.hi.us/self-help/protective_orders/your_safety

Plan for Your Safety Planifique su seguridad

A temporary restraining order (TRO), order for protection, or injunction cannot guarantee your safety. Plan very carefully for your safety and the safety of your loved ones.

Una orden de restricción temporal (TRO), orden de protección o interdicto no pueden garantizar su seguridad. Planifique muy cuidadosamente su seguridad y la de sus seres queridos.

Here are some safety tips:

A continuación, le damos algunos consejos de seguridad:

- Tell everyone you know that you have a TRO, order for protection, or injunction (your employer, church leader, friends, family and baby-sitter, etc.).
Informe a todos sus conocidos que tiene una TRO, orden de protección o interdicto (su empleador, clérigo, amigos, familiares y niñera, etc.).
- Change the locks on your doors and windows as soon as possible. Replace wooden doors with steel doors.
Cambie las cerraduras de sus puertas y ventanas lo antes posible. Reemplace las puertas de madera por puertas de metal.
- Install security systems if possible. Purchase additional locks, window bars, poles to wedge against doors.
Instale sistemas de seguridad, si es posible. Compre cerraduras adicionales, rejas para ventanas, varas para calzar contra las puertas.
- Install smoke detectors and keep fire extinguishers on every floor. You never know what your abuser might do.
Instale detectores de humo y conserve extintores de incendios en todos los pisos. Usted nunca sabe qué puede hacer su abusador.
- Install extra outside lighting — include motion-activated lighting.
Instale iluminación externa adicional; incluya iluminación activada por movimiento.
- Teach your children their name, address, phone number, the phone number of a friend/relative and how to dial 911 in case they are kidnapped by your abuser.
Enseñe a sus hijos sus nombres, domicilio, número de teléfono, el número de teléfono de un amigo o pariente y cómo llamar al 911 en caso de que su abusador lo secuestre.
- Make sure everyone who watches your children is informed of who is authorized to pick up your children.
Asegúrese de que todos aquellos que cuiden de sus hijos sepan quién está autorizado a buscar a sus hijos.
- Inform your baby-sitters of your situation. They have the right to know so they will be better prepared to protect the children in their care.
Informe a sus niñeras su situación. Ellas tienen derecho a saber para estar mejor preparadas para proteger a los niños bajo su cuidado.

Keep a copy of your TRO, order for protection, or injunction with you at all times and report violations to the police immediately.

Guarda una copia de su orden de restricción temporal (TRO), orden de protección u orden judicial con usted en todo momento e informe a la policía de inmediato los quebrantamientos.

Important Phone Numbers
Números de teléfono importantes

Get more details about protecting yourself. Call these organizations:
Obtenga más información acerca de cómo protegerse. Llame a estas organizaciones:

Victim/Witness Assistance Division (City and County of Honolulu Prosecutor's Office)
Information about criminal prosecution of TRO violations – [**\(808\) 768-7401**](tel:8087687401)
División de Asistencia a las Víctimas o Testigos (Ciudad y Condado de Honolulu Oficina del Fiscal)
Información acerca de procesos penales por violaciones de TRO – [**\(808\) 768-7401**](tel:8087687401)

[Domestic Violence Action Center – www.stoptheviolence.org](http://www.stoptheviolence.org)
Information about separation, divorce, child custody and other legal issues – [**\(808\) 531-3771**](tel:8085313771)
[Centro de Acción de Violencia Doméstica – www.stoptheviolence.org](http://www.stoptheviolence.org)
Información acerca de separación, divorcio, custodia de menores y otros aspectos legales – [**\(808\) 531-3771**](tel:8085313771)